



K-XI-11



139

Von der Römisch-
Kaiserl. auch zu Hungarn,
und Böhmen Königl. Apostol.
Majestät wegen wird hiemit
jedermann kund und zu wissen
gemacht:

OD JEGO CESARSKIEY
Węgierskiey i Czeskiey Król.
Apostolskiey Mości czyni się
Kazdemu Wiadomo.

Da Seine Kaiserl. Königl. Aposto-
lische Majestät in Erfahrung gebracht
haben, daß die von allerhöchst Dero
Armeen entwichene Soldaten sehnlich
wünschen, wieder dahin zurückzukehren,
und sich zu stellen, wenn ihnen ihr
Verbrechen nachgesehen, und sie wie-
der bei den Kaiserl. Königl. Armeen,
von welchen sie theils durch Versüh-
rung, theils aus Leichtsinne entwichen
sind, aufgenommen würden, so sind
Allerhöchstdieselbe aus angestammter
Milde bewogen worden, denenselben,
wenn sie sonst in keinem andern Ver-
brechen befangen sind, einen General-
pardon dergestalt zu bewilligen, daß
nämlich vom 1^{ten} Jänner bis letzten
Oktober 1797, mithin durch zehn
Monate allen jenen Deserteurs der
Kaiserl. Königl. Armeen, die inner-
halb dieser Zeitfrist von zehn Mona-
ten in die diesseitige Dienste, und
Länder freiwillig zurückkehren, bei
der Armee, ihren Regimentern, oder
respektive Korps, oder an was sonst für
einem Orte inner Landes oder außer
Landes bei dem diesseitigen Militaire,
und den Gesandtschaften sich melden,
ihren begangenen Fehler, und Meineid
bereuen, und führohin bei den Regi-
mentern, oder Korps, zu welchen sie
gehören, und von denen sie entwichen
sind, zu verbleiben geloben, und wo-
von die Kapitulanten die Kapitula-
zion zu erfüllen haben, die sie sich bei ih-
rer Anwerbung bedungen hatten, alle

Za doszła Wiadomością, iż zbie-
gli od Naywyższej C. K. Armii
Żołnierze usilnie pragną, nazad się
do nich wrócić i stawić, byleby
Winy im darowane i do Woyska
C. K. z którego w części odmówie-
ni, w części zaś fami z letkomysł-
ności odbiegli, znowu przyięci by-
li, raczyła J. C. Kr. Apostol. Mość
z przyrodzoney swey Dobrotliwoś-
ci, dać się nakłonić, wszystkim ta-
kowym zbiegłym Woyskowym, ied-
nak iezeli żadney inney Winy nie-
popełnili, Pardon Generalny tak da-
lece dozwoić, to jest: aby, zaczy-
wszy od dnia 1go Stycznia aż do dnia
ostatniego Miesiąca Października
1797, w Czasie zatym iociu Miesię-
cy, wszystkim owym Dezerterom
C. K. Armii, którzyby się w Ciagu
dopiero rzeczzonego Terminu iociu
Miesięcznego do tuteyszej Służby i
Kraiów dobrowolnie wrócili, u Ar-
mii, Regimentów swych, lub właś-
ciwych Korpusów, alboliteż na ia-
kimkolwiek bądź mieyscu w Kraiu
albo z Zagranicy u tuteyszego Woy-
ska i Poselstw meldowali się, popeł-
nione Błędy i Wiarołomstwo zało-
wali, w Regimentach lub Korpusach
do których należą i z których od-
biegli, naprzyszłość nieprzerwanie
zostawać poprzysięgli, Kapitulanci
Czas Kapitulacyi, którzy sobie przy
zawerbowaniu wymówili, dopeł-
nili, wszelkie ukaranie, Przeczuwa-
Be

140.
Bestrafung, Ahndung, oder Nachtheil ihrer Ehre, und ihres guten Leumunds allergnädigst vergeben, nachgesehen, und aufgehoben, dann, daß sie ohne einzige Wiederrede, Bedenken, Hinderniß, ohne Ahndung angenommen, und neuerdings in die gewöhnliche Pflicht gesetzt, denselben ihres begangenen Fehlers halber nichts vorgeworfen, sondern diesfalls alles in ewige Vergessenheit gestellet werden solle, mithin auch sie ohne allen Scheu, und Besorgniß der mindesten Bestrafung sich aller Orten sowohl inner- als außer Landes melden mögen. So wird auch den während dieses Generalpardons sich freiwillig, und in noch tauglichem Dienststande zu ihren Regimentern, oder Korps stellenden Deserteurs die dabei verwirkte Vermögens-Konfiskations-Strafe dergestalt nachgesehen, daß jene, gegen welche etwa diese Strafe bereits in Wirkung gesetzt worden ist, das eingezogene Vermögen wieder zurückerhalten, gleichwie alle diejenigen, welche zu Kaiserl. Königl. Kriegsdiensten nicht mehr fähig befunden werden, bei ihrer Rückkehr frey in diesseitigen Ländern verbleiben können. Diese Gnaden aber erstrecken sich nur auf diejenigen Deserteurs, die vor erfolgter Kundmachung des gegenwärtigen Patents entwichen sind.

Welches ihnen zu ihrer Sicherheit hiemit kräftigst zugesagt, und zugleich allen, und jeden Generalen, Obersten, und andern Offiziers zu dem Ende erinnert wird, um auch ihres Orts sorgfältigst darauf zu sehen, damit in Ansehung dieser, binnen der obberührten Zeitfrist sich anmeldenden Deserteurs alles, und jedes, so vorgedachtermassen aus besonderer allerhöchster Gnade denenselben zugestanden wird, auf das genaueste beobachtet werde.

nie, Uszzerbek Honoru i dobrego Imienia nayłaskawiey im darowane, przebaczone i wygładzone, także aby bez naymnieyszego wspanu, wątpliwości, przeszkody lub przeciucia przyięci i do wykonywania zwyczajnych obowiazków na nowo dopuszczeni, tymże względem popełnionych Błędów żadne zarzuty czynione, ale owszem aby wszystko w wieczną niepamięć zamienione było, aby zatym powyżey rzecheni Dezerterowie bez wszelkiego wstydu, boiaźni i obawy naymnieyszego ukarania, na każdym mieyscu tak w Kraiu iako i zagranicą meldować się mogli. Tak więc darowana będzie Kara Konfiskaty majątku wszystkim w Czasie czyli Terminie ninieyszego generalnego Pardonu do służby Woyskowej ieszcze zdatnym a do Regimentów lub Korpusów swych dobrowolnie wrócić i stawic się chcącym Dezerterom, i gdyby Kara na niektórych rozciągniona iuz była, wrócony im będzie majątek ich skonfiskowany; iako też podobnie Ci wszysey, którzyby do C. K. Woyskowej służby niebyli za zdatnych poczytani, będą za powrotem swym spokojnie w tuteyszych Kraiach mieszkać mogli. Te łaski rozciągają się szczerólnie na onych Dezerterów, którzy przed ogłoszeniem ninieyszego Patentu ze służby C. Kr. zbiegli.

Co wszystko dla pewności ich iak naymocniey onym się przyrzeka, oraz każdego z Ichmość Generatów, Pułkowników i innych Oflicyerów tym końcem upomina się, aby w własnych Mieyscach iak naywiększą bacznosc osobliwie na to mieli, żeby względem takowych w Ciagu wyżey wspomnionego Terminu meldujących się dezerterów, wszystko to cokolwiek iak się iuz wyżey rzekło z osobliwszey Naywyższej Łaski przyobiecano im iest, iak nayścisley zachowane było.

Wie allen solchen auf die eine, oder auf die andere Art zurückkommenden Deserteurs sothane allerhöchste Gnade des zugesicherten Pardons ganz unfehlbar, und gewiß widerfahren solle, so werden diejenigen, welche in ihrem Meineid verharren, und in dem festgesetzten Termin sich nicht gehörig melden, sondern solchen fruchtlos verstreichen lassen, nicht mehr, und auf keine Art straffrey an- und aufgenommen werden, noch einen Pardon erhalten, sondern es bleibt ihnen auf den Fall ihrer Betretung, wann und wo es immer seyn mag, so wie jenigen, welche nach Publizirung des gegenwärtigen Generalpardons entweichen, die in den Kaiserl. Königl. Kriegssatzeln ausgemessene Strafe allerdings vorbehalten, welche auch an ihnen mit aller Schärfe ohne einige Nachsicht, oder Gnade vollzogen werden wird.

Wornach ein jeder sich zu benehmen, vor Schaden zu hüten, und was hiermit verordnet ist, zu beobachten wissen wird.

Wien den ersten Monatstag
Dezember im siebenzehnhundert sechs
und neunzigsten Jahre.

Wegen Ermanglung eines Kriegspräsidenten

Ferdinand Graf Tige,
General der Kavallerie.



Per Sacram Cæs. Regiam
Apostolicam Majestatem
Die, & Anno, ut supra.
Johann Baptist von Lang.

Alle wszyscy takowi w ieden lub drugi Sposób powracający Dezertrowie, tey Naywyższej Łaski przyrzeczonego im Pardonu niezawodnie Uczestnikami staną się, tak wszyscy, którzyby w Wiarołomstwie swym zatwardziałym przedstawiali, w oznaczonym Terminie przynależycie się niemeldowali, lecz takowy Termin bezskutecznie upłynąć dozwolili, niebuda w żaden Sposób bezkarnie przyięci ani Pardonu otrzymać; i owszem podpadną nieuchronney Karze w Artykułach Cesarzko Królewsko Woyskowych umieszczoney, wszędzie gdziekolwiek tylko schwytani będą, tak równie iak i ci, którzy po Publikacyi Ninieyszego Generalnego Patentu ze służby Woysk C. K. zbiegli; która to kara podług wszelkiey Surowości, naymnieyszego względu i Łaski wykonana będzie.

Podług tego więc każdy stosować się, szkody się chronić i wszystko, cokolwiek się ninieyszym rozporządza, zachować ma.

w Wiedniu dnia Pierwszego Miesiąca Grudnia, Tyfiac Siedmset dwieście Szóstego Roku.

W Niebytności J. W. Prezydenta Kollegium Woyskowego.

Ferdynand Hrabia de Tige
Generał Kawaleryi

Per Sacram Cæs. Regiam
Apostolicam Majestatem
Die et Anno ut Supra
Ian Baptista de Lang



.XI.11



822438 **Bibliotheca**
P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



04943

